

NACHRICHTEN

Verkehrssignalisation beim Dorfplatz Eschen temporär

VADÜZ – Um während der Zeit der Entscheidungsfindung zu einer endgültigen Lösung für eine Verkehrsregelung beim Dorfplatz in Eschen Verkehrssicherheit und Rechtssicherheit zu schaffen, war eine kurzfristige, provisorische Entscheidung notwendig. Die Beschwerdekommision hat dazu die Möglichkeit einer Begegnungszone als vorläufige Lösung gesehen. Mit den neuen Weisungen der Regierung, die erst im vergangenen Jahr in Kraft getreten sind und keiner Veröffentlichung bedürftig, hat aber die Verfügungsbehörde dazu eingehende Untersuchungen und Gutachten einzufordern. In der gebotenen kurzen Frist könnten die Gemeinde und das Tiefbauamt diesen Erfordernissen jedoch nicht gerecht werden. Das Tiefbauamt hat deshalb die bisherige Signalisation in Absprache mit der Beschwerdekommision temporär verfügt und bietet so die notwendige Rechts- und Verkehrssicherheit, damit über die endgültige Regelung mit der gebotenen Sorgfalt befunden werden kann. (pafll)

KURSE

Mein unbewusster Lebensplan

SCHAAN – Die Transaktionsanalyse geht davon aus, dass jeder Mensch sein Leben nach einem unbewussten Lebensplan gestaltet. Gerade uns Frauen sind dabei spezifische Lebensthemen gemeinsam. Dieser Kurs gibt den Teilnehmerinnen die Möglichkeit, Aspekte ihres unbewussten Lebensplanes kennenzulernen und anhand von praktischen Übungen den Lebensalltag in der Familie oder im Beruf einmal anders zu betrachten. Er richtet sich an Frauen, die aus privaten oder beruflichen Gründen das Konzept des Lebensplanes kennenlernen und sich selbst besser verstehen wollen. Der Kurs 715 unter der Leitung von Patricia Matt beginnt am Mittwoch, den 21. Januar um 20.15 Uhr im Haus Stein-Egerta in Schaan. Anmeldung und Auskunft bei der Erwachsenenbildung Stein-Egerta in Schaan, Telefon 232 48 22 oder per E-Mail info@stein-egerta.li. (Eing.)

Altes Wissen

SEVELEN – Es ist an der Zeit, das schamanische Wissen weiterzugeben. In früheren indianischen Kulturen war es eine Selbstverständlichkeit, dieses Urwissen als eigentliche Gebrauchsanweisung fürs Leben jedem Neugeborenen auf den Lebensweg mitzugeben. Initiation findet heute durch die täglichen Herausforderungen statt. Das alte Wissen unterstützt uns dabei sehr. Ohne dieses Wissen, das im Körper wohnt, verlieren wir leicht die Übersicht und die Zusammenhänge. Der Krieger liebt es, sich mit seinem eigenen Schatten anzulegen, nach innen zu gehen, um aussen die Spiegel der Selbstreflexion lesen zu können. Der Kurs 239 unter der Leitung von Walter B. Probst beginnt am Donnerstag, 22. Januar um 19 Uhr im Atelier Probst Art, Sevelen. Anmeldung und Auskunft bei der Erwachsenenbildung Stein-Egerta in Schaan, Telefon 232 48 22 oder per E-Mail info@stein-egerta.li. (Eing.)

Holzschnitzen

SCHAAN – Dreidimensionales Gestalten mit Holz: Am ersten Abend wird abgeklärt, was an den nächsten sieben Abenden gearbeitet und umgesetzt werden kann. Ab dem zweiten Abend dann die Einführung in die Grundtechnik des Schnitzens. Herstellen und oder Verzieren von Gebrauchsgegenständen und Zierrart. Der Kurs ist für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet. Der Kurs unter der Leitung von Agatha Sele beginnt am Donnerstag, den 22. Januar um 19 Uhr im Gemeinschaftszentrum Resch in Schaan. Anmeldung und Auskunft bei der Erwachsenenbildung Stein-Egerta in Schaan, Telefon 232 48 22 oder per E-Mail info@stein-egerta.li. (Eing.)

Highlights aus Musicals

Erstmaliges Jahreskonzert des Divertimento Junger Chor Schaan



Sie boten ein hervorragendes Konzert die Sängerinnen und Sänger des jungen Chores Divertimento unter der Leitung von Christian Nipp.

SCHAAN – Der Divertimento Junger Chor Schaan hat sich seit seinem siebenjährigen Bestehen einen ausgezeichneten Namen gemacht. Unter Leitung von Christian Nipp beeindruckten die 19 Sänger/-innen – aus allen Gemeinden des Landes stammend – das Publikum bei ihren Auftritten im Rathausaal Schaan und im Fabriggli Buchs an diesem Wochenende mit Songs aus drei Musicals.

• Theres Matt

Begrüsst von Präsidentin Melanie Lampert, wurden die zahlreichen

Gäste in ein stimmungsvolles Musical-Ambiente mit Backsteinmauer-Kulisse versetzt. Dies unterstrichen die Sänger/-innen durch ihren malerischen Auftritt in Kostümen, zu den einzelnen Musicals passend. Einfühlsam begleitet wurden sie von Stefan Frommelt Klavier, Klemens Kaufmann Bass und Marcel Bronner Schlagzeug. Geleitet wurden Anita Marxer, Roland Foser und Ingrid Nägele den Background von «Little shop of horrors», «West Side Story», «Les Misérables».

Mit «Somewhere that's green», «Dentist» und «Suddenly, Sey-

mour» liessen die Sänger/-innen sicher, lebhaft und temperamentvoll Songs aus «Little shop of horrors» unter die Haut gehen. Aus Leonard Bernsteins «West Side Story» erklangen «Tonight», «I feel pretty», «One hand, One heart», «Maria» «Somewhere» und das wohl best bekannte Stück «America», mitreissend vorgetragen. Nach der Pause intonierte die junge Chorgemeinschaft in beeindruckendem Zusammenklang, einfühlsam vorgetragen, Songs aus «Les Misérables», «I dreamed a dream», «Castle on a cloud», «Do you hear the people sing» und «On my own»,

abschliessend mit «Bring him home». Christian Nipp und Sabine Düster standen als Initianten hinter dieser herausfordernden Musical-Aufführung, die die jungen Chormitglieder mit auf das Publikum überspringender Begeisterung meisterten – auswendig, mit guter Prononciation die englischen Songs wiedergaben. Acht Solisten aus dem Chor erhielten verdienten Sonderapplaus. Mit langanhaltendem Beifall dankte das begeisterte Publikum für dieses zu Herzen gehende Konzert, erwirkte Zugaben mit «Do you hear the people sing» und «Little shop».

Murer Jugendmusik git Gas

Jahreskonzert der Jugendmusik des Musikvereins Konkordia Mauren

MAUREN – Wie jedes Jahr bedeutete das abgehaltene Abschlusskonzert die Krönung des Musiklagers. In einheitlicher Kleidung zeigten die Jungmusikantinnen und Jungmusikanten unter der Leitung des Dirigenten Edwin Malin, was sie im Jugendmusiklager zwischen Weihnachten und Silvester in Malbun einstudiert haben.

• Eva Baum

Ein komplett neues Programm mit einem breiten rhythmischen Spektrum wurde von den Jungmusikanten im Gemeindesaal Mauren dargeboten. Das zahlreiche, hauptsächlich aus Eltern und Freunden bestehende Publikum, verfolgte mit grosser Freude und Begeisterung

ein schönes und fröhliches Konzert, das nach Mehr rief. Erstaunlich was Edwin Malin aus diesen Jungmusikanten heraus zu zaubern wusste.

Als Auftakt gab das junge Orchester unter der Leitung von Seminarleiter Patrick Wohlwend mit dem Marsch «Woodspeckers Parade» eine erste Kostprobe seines Könnens. Nach der Begrüssung übernahm Dirigent Edwin Malin die Leitung und führte durch das Programm. «Schwerpunkt des Musiklagers war u.a. das Erlernen des gemeinsamen Spiels in einem Orchester», erklärte Edwin Malin dem Publikum und zeigte sich sehr zufrieden mit den gemachten Fortschritten. Er freute sich am feinen Reagieren der Tempowechsel des Orchesters und wies darauf hin, wie das Programm mit den verschiedenen Stil-

richtungen aufgebaut wurde. Quer durch spielten die Musikanten von Swing bis Rock, allem voran «Little Brown Jug» und «Baby Elefant». Mit «Sun Calypso» ein karibischer Tanz und «Siyahamba» ein afrikanischer Zulu-Song mit einer Trommelsoloanlage von Roman Batliner, und die gefühl- und temperamentvollen Melodien der Barcarole

& Can-Can sowie die Ballade «Irish Dream» verzauberten das begeisterte Publikum, das mit Klatschen und Bravorufen mit zwei Zugaben belohnt wurde. Offen und frei ohne eine Spur von Lampenfieber bewies das Ensemble, zu welcher ausgezeichneten Leistungen Fleiss und vor allem die Freude am Musizieren führen.

ANZEIGE



ALLER GUTEN DINGE SIND 3.9.
DIE GROSSE VOLVO-LEASING-AKTION 2004.

VOLVO
for life

MACHEN SIE DAS JAHR 2004 ZU IHREM GLÜCKSJAHR. NÜTZEN SIE DIE SPECIAL OFFER VON VOLVO UND LEASEN SIE FÜR NUR 3,9% EFFEKTIVEN JAHRESZINS EINEN VOLVO V40, VOLVO S60, VOLVO S80, VOLVO V70, VOLVO XC70 ODER VOLVO C70. UND PROFITIEREN DABEI ERST NOCH VOM EXKLUSIVEN VOLVO SWISS PREMIUM* (GRATIS-SERVICE BIS 100'000 KM, GARANTIE BIS 3 JAHRE). BESTELLEN SIE IHRE OFFERTE GLEICH JETZT PER SMS: SENDEN SIE DAS GEWÜNSCHTE MODELL (Z.B. «V70») AN DIE ZIELNUMMER 970. ODER SCHAUEN SIE BEI IHREM VOLVO VERTRETER VORBEI. WWW.VOLVOCARS.CH

* VOLVO V40 1.6, 80 kW (109 PS), Basispreis Nordic CHF 32'450.-, Volvo Car Finance Leasing-Angebot CHF 333.-/Mt. inkl. 7,6% MwSt., Laufzeit 48 Monate, Anzahlung 15%, Kautions CHF 2000.-, 10'000 km pro Jahr, zusätzliche Vollkaskoversicherung obligatorisch. Eine Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt.
Treibstoff-Normverbrauch gesamt, Liter pro 100 km (nach Richtlinie 1999/100/EU): 7,7. CO₂-Emissionen: 184 g/km. Energieeffizienz-Kategorie: C

3,9%-Leasing-Aktion gültig bis 28.02.2004



Gestern Abend fand im Gemeindesaal in Mauren das Konzert der Jungmusikanten des Musikvereins Konkordia Mauren statt.